



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL  
DTA/SIS-REG-010 REVISIÓN 5

La Paz, 7 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglementary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/360/2025**

**Nombre o razón social del operador:** SERVICIOS AEREOS KIPREOS S.A.

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** AV. AMERICO VESPUCIO 201, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL:56227185800 FAX: EMAIL:

Commercial Address: ALEJANDRO.SANMARTIN@AEROKIPREO/CONTACT: ALEJANDRO SAN MARTIN LARA T:

+56975490267

**Tipo de aeronave(s):** HELICOPTERO AIRBUS AS.350 B3E

Aircraft type:

**Nacionalidad:** CHILE

Country of origin:

**Matrícula(s):** CCAEU (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 03:00 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 2.250 KG.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** PIC EDUARDO BOISSET ENCINA LIC. 203 (ADICIONALMENTE SE MENCIONA AL MECANICO JORGE

Pilot(s) in command: FIGUEROA LOPEZ)

**Fecha de ingreso:** De: 08 Sep 2025

Landing date:

**AL:** 12 Sep 2025

to:

**Aeropuerto de entrada:** UYUNI(SLUY)

Landing Airport:

**Alternativo:** EL ALTO (SLLP)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** UYUNI(SLUY)

Departure Airport:

**Alternativo:** EL ALTO (SLLP)

Alternate:

**Último aeropuerto antes** CALAMA(SCCF)

**de ingresar a Bolivia:**

Last Airport before

landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** AYUDA HUMANITARIA COMBATE INCENDIO FORESTAL SECTOR SAN IGNACIO DE VELASCO

Flight Object:

**Ruta:** SCCF/SLUY ALT. SLLP AWY: APROBADAS X ATS EET: 01:45 HRS FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 15 AL

Route: 19/09/2025 RUTA: SLUY ALT. SLLP/SCCF AWY: APROBADAS X ATS EET: 01:45 HRS. TRAMO INTERNO: SLUY-SLAL-SLVR-SLLP Y ENTRE ELLOS.

**Observaciones:**

Remarks:

TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO DE LA MISMA. LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULACIÓN Y PASAJEROS DEBEN CUMPLIR CON LOS PROTOCOLOS BOLIVIANOS.

Original firmado por / Original signed by:

  
Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico  
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.  
Instituto General de Aeronautica Civil

MPM



**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**

**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1413

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).